



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 29 octobre 2008**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 17 septembre 2008, à 19 h

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 24 septembre 2008, à 9 h

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1081698005*

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour octroyer trois (3) contrats de services professionnels pour le programme de réfection et de développement d'infrastructures d'aqueducs secondaires et/ou principal, d'égout, d'égout collecteur et de bassin de rétention, incluant les travaux corrélatifs de voirie, sur le territoire de l'agglomération de Montréal.

Appel d'offres public

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de la production de l'eau potable - 1084752006*

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour les travaux de remplacement du système de préparation de la silice activée à l'usine de production d'eau potable de Dorval.

Contrat de ville : Ch. 3 - Sect. 3.2.3 - Infrastructures stratégiques / Les infrastructures d'eau potable et d'eaux usées
Projet : Gestion de l'eau

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE *Affaires corporatives , Direction du matériel roulant et des ateliers - 1080082002*

Octroyer un contrat à la firme Virage Simulation pour la fourniture et l'installation d'un simulateur de conduite pour camions lourds et véhicules légers, suivant l'appel d'offres public no 08-10812 (2 soumissionnaires) - Autoriser une dépense de 166 097\$

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE *Police , Direction de l'administration - 1083053011*

Octroyer le contrat 08-10830 à Fortier Auto Montréal Limitée pour la fourniture d'un minibus commercial pour le SPVM - 3 soumissions - 108 753,93 \$.

Contrat de construction

CM *Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction des travaux publics - 1084644008*

Octroyer un contrat de 3 180 000,28 \$ à Les Constructions Mirabeau inc., pour la reconstruction d'une conduite d'aqueduc et d'un égout unitaire ainsi que la réfection du pavage sur la 62e Avenue entre le boulevard Perras et la 5e Rue dans l'arrondissement Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles. (Appel d'offres # RP-ING08-10 / 3 soumissionnaires).

District(s) : La Pointe-aux-Prairies

Contrat de construction

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction des grands parcs et de la nature en ville* - 1080192010

Octroyer un contrat à Les Entreprises Daniel Robert inc. pour exécuter les travaux de la deuxième phase de travaux d'aménagements riverains le long des berges du parc de la Promenade-Bellerive - Appel d'offre no 6200 (3 soumissionnaires), pour la somme de 441 872,89 \$ taxes incluses.

Contrat de construction

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction des grands parcs et de la nature en ville* - 1080192017

Majorer le montant du contrat octroyé à Terrapro Construction inc. pour des travaux de réhabilitation environnementale et d'aménagements riverains et naturels au parc René-Lévesque (résolution CE07 1701) de 422 601, 72 \$ à 490 320, 94 \$.

Contrat de construction

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées -
1083334025*

Octroyer à les Entreprises de construction Refrabec inc. un contrat de 432 452,80 \$ pour l'exécution des travaux de remise à neuf du réfractaire de l'incinérateur no 4, d'une partie de sa gaine des gaz et de son unité de postcombustion à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte. (Appel d'offres #1678-AE / 3 soumissionnaires).

Contrat de services professionnels

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et
urbain* - 1084544004

D'octroyer un contrat de services professionnels à la firme Corestham pour un montant 474 075 \$ pour la gouvernance des projets, le coaching aux équipes de projets et le soutien à la mise en place de système, méthodes et outils de gestion de projets, suite à l'appel d'offres public numéro 08-10727.(10 soum.)

Contrat de services professionnels

CE *Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction des travaux publics* - 1084644009

Octroyer un contrat de services professionnels à la firme Tecsuit Inc., au montant de 74 982,86 \$, pour effectuer la surveillance des travaux de reconstruction d'une conduite d'aqueduc et d'un égout unitaire ainsi que la réfection du pavage sur la 62e Avenue entre le boulevard Perras et la 4e Rue dans l'arrondissement Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles. (Appel d'offres # RP-HON08-33 / 3 soumissionnaires).

District(s) : La Pointe-aux-Prairies

Entente

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction des sports - 1081005007

Approuver un projet de protocole d'entente avec l'organisme « Association des anciens des Alouettes» accordant un soutien technique pour la réalisation du «Village de la Coupe Grey» du 19 au 23 novembre 2008. Autoriser l'occupation temporaire de la Place du Canada, du 3 au 30 novembre 2008, et de la rue de la Cathédrale, entre le boul. René-Lévesque et la rue de la Gauchetière, du 12 au 27 novembre 2008.

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie
District(s) : Peter-McGill

Immeuble - Aliénation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières -
1071027007

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville vend à Mme Hélène Marion et M. Robert Boulé, aux fins d'assemblage, les lots 3 362 443 et 3 974 773 du cadastre du Québec, situés au sud-est de l'avenue Valois et de la rue Ontario, d'une superficie de 385,8 mètres carrés, moyennant la somme de 21 800\$ plus taxes si applicable.

Territoire(s) concerné(s) : Mercier - Hochelaga-Maisonneuve
District(s) : Hochelaga

Immeuble - Aliénation

CE Verdun , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1082174008

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède à Monsieur Maurice Daignault la partie de ruelle située à l'arrière de l'immeuble situé au 7400, rue Ouimet désignée comme étant le lot numéro 3 966 037, ayant une superficie approximative de 19.1 m², et ce, pour une valeur de 1,00\$.

District(s) : Desmarchais-Crawford

Immeuble - Aliénation

CE Verdun , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1082174009

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède à Mme Lynda Johnson la partie de ruelle adjacente à l'immeuble situé au 1568, rue Foch, connue et désignée comme étant le lot 3 966 039, au cadastre du Québec, ayant une superficie approximative de 73.6 m², et ce, pour une valeur de 1\$.

District(s) : Desmarchais-Crawford

Immeuble - Aliénation

CE Verdun , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1082174017

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède à Mme Mary Phyllis Sewell-Ignacz la partie de ruelle adjacente à l'immeuble situé au 7410, rue Ouimet, connue et désignée comme étant le lot 3 966 038 au cadastre du Québec, ayant une superficie approximative de 36.9 m², et ce, pour une valeur de 1 \$

District(s) : Desmarchais-Crawford

Immeuble - Location

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1081195004

Approuver le nouveau bail par lequel la Ville loue du Centre Leonardo Da Vinci Inc. un local situé au 8380, boul. Lacordaire, pour une durée de trois ans, à compter du 1er janvier 2008, moyennant un loyer annuel de 122 806,81 \$, aux fins d'un point de service de la Cour Municipale

Territoire(s) concerné(s) : Saint-Léonard
District(s) : Saint-Léonard-Ouest

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction de la diversité sociale - 1084910003

Octroyer une contribution financière de 25 000 \$ à la Mission Bon Accueil pour l'année 2008 afin d'assurer les services d'accueil, de référence, d'accompagnement et de suivi à des personnes itinérantes.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction de la diversité sociale - 1084251004

Approuver la convention et octroyer la contribution financière non récurrente de 50 000 \$ à l'organisme Concertation-Femmes, dans le cadre de l'entente triennale entre la Ville et le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles.

30 – Administration et finances

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Affaires corporatives , Direction du greffe - 1084891001

Autoriser M. Claude Dauphin, président du comité exécutif et président de la Commission de la sécurité publique à participer au 8e Colloque annuel du Centre international pour la prévention de la Criminalité (CIPC), à Querétaro au Mexique du 8 au 15 novembre 2008. Montant estimé à 3,925.00 \$

Budget - Autorisation de dépense

CE Affaires corporatives , Direction du greffe - 1080892007

Approuver les prévisions budgétaires pour la tenue de l'élection partielle visant à combler la vacance au poste de conseiller d'arrondissement (poste 2), dans le district électoral de Cecil P.-Newman dans l'arrondissement de LaSalle

Territoire(s) concerné(s) : LaSalle
District(s) : Cecil-P.-Newman

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Ville-Marie , Direction - 1083396004

Donner suite à la résolution de l'arrondissement Ville-Marie afin d'augmenter le budget de la Ville de Montréal suite à la réception d'une subvention de la Table pour la récupération hors-foyer d'un montant de 9 492 \$

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel - 1080014003

Autoriser un virement de crédits provenant du chapitre corporatif de l'Entente sur le développement culturel de Montréal pour 2008 au montant de 20 000 \$ pour les Concerts populaires à l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Bureau de la directrice générale adjointe - 1084784001

Autoriser un virement budgétaire de 12 500 \$ du Service du Développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle à l'arrondissement de Lachine pour soutenir les festivités entourant le 100e anniversaire de la Ville de Saint-Pierre

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1084286004

Accepter le paiement de 1 000,00 \$ en capital, intérêts et frais en règlement d'un recouvrement pour des taxes foncières (années 2004, 2005, 2006 et 2007) et loyers impayés; Radier des livres de la Ville tout solde dû et réclamé à Madame Viviane Chriqui et sa compagnie 2532-6133 Québec inc. faisant affaire sous la raison sociale Vivy haute Coiffure.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Finances , Direction du plan d'affaires et du budget - 1083074002

Autoriser le transfert de crédits budgétaires de 145 000,00 \$ en provenance du chapitre corporatif Renouvellement des contrats de neige et déchets en arrondissements vers l'arrondissement Le Plateau-Mont-Royal pour financer la mise en place de la collecte et du transport des matières organiques et leur traitement par compostage (projet pilote) en 2008.

Territoire(s) concerné(s) : Le Plateau-Mont-Royal

40 – Réglementation

Règlement - Domaine public

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle*,
Direction des sports - 1080679007

Approuver la programmation d'événements publics 2008 - 4e partie incluant quelques événements en 2009 et autoriser l'occupation du domaine public

Sommet : Chantier 3.2.3 - Sports et loisirs - Plan d'action événements

50 – Ressources humaines

Cessation d'emploi

CE Police , Direction de l'administration - 1083120002

Autoriser la mise à la retraite d'une policière en raison d'invalidité professionnelle

Cessation d'emploi

CE Police , Direction de l'administration - 1083120003

Autoriser la mise à la retraite d'une policière en raison d'invalidité naturelle

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1084579013

Nommer 11 policiers permanents le 20 octobre 2008 avec le 147e contingent.

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1082426001

Autoriser les promotions d'officier de direction au Service de police de la Ville de Montréal

Prêt d'employé

CG Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Bureau de la directrice générale adjointe - 1084163003

Approuver le protocole d'entente relatif à la prolongation du prêt de service de Madame Lise Cormier, matricule 104728, cadre de direction, du Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle à la Corporation Mosaïcultures Internationales de Montréal pour la période du 1er janvier 2009 au 31 décembre 2009.

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Levée de la séance